

# LES NOUVELLES d'AUBER

LE JOURNAL DE LA VILLE D'AUBERVILLIERS - N°58 - JUIN 2022



## Toute la ville danse pour l'arrivée du métro

» Fanfares, artistes circassiens et compagnies de danse ont investi la place de l'Hôtel de Ville. Alors on danse!, inauguration du métro, le 4 juin 2022.

### ÉDITO



Nous sommes appelés les 12 et 19 juin à voter pour les élections législatives afin de désigner le ou la député(e) de notre circonscription. Onze candidats sont en liste. Le rôle de notre futur député est important. Au sein de l'Assemblée nationale il représentera, avec ses collègues, de toutes les tendances, la République. En effet, les résultats de ces élections détermineront le futur gouvernement et le Premier ministre. Je me réjouis de la diversité des listes qui sont aussi une preuve d'une vitalité démocratique.

Récemment, j'ai échangé avec plusieurs jeunes de notre ville lors d'une rencontre pour remercier celles et ceux qui s'étaient portés volontaires pour être assesseurs à titre bénévole. Nous avons parlé de leur vision, de leurs questions à propos de l'avenir, de leurs souhaits pour notre pays. Il y a une telle énergie. C'est une immense fierté. J'ai toutefois un regret : peu de journalistes ou d'observateurs se font l'écho de cet engagement citoyen, loin de l'image souvent assignée aux jeunes du 93.

Cette vitalité démocratique, est aussi rendue possible grâce aux nombreux agents de la ville qui sont mobilisés pour que ces deux journées se passent au mieux. Enfin, de nombreux assesseurs de tous les âges ont été volontaires dans nos 24 bureaux. Je les remercie sincèrement.

**Karine Franclet**

**Maire d'Aubervilliers  
Vice-présidente de Plaine Commune  
Conseillère départementale**



» Le président du département, Stéphane Troussel, la présidente de région, Valérie Pécresse et Madame le Maire Karine Franclet lors de l'inauguration du prolongement de la ligne 12 le 31 mai 2022.

# Le métro en centre-ville : « ça, c'est fait » !

Certains n'y croyaient plus à force d'attendre. Les stations de métro **Mairie-d'Aubervilliers-Plaine-des-Vertus et Aimé-Césaire sont désormais ouvertes**. C'est chose faite, la ligne 12 dessert enfin le centre-ville. Un pas de plus dans la transformation du quartier.

**1** 3 h 02, mardi 31 mai. « Les stations Aimé-Césaire et Mairie-d'Aubervilliers sont ouvertes au public », énonce officiellement le poste de commandement centralisé de la ligne 12 de la RATP. Désormais, les trains en provenance de Mairie-d'Issy, passant par Montparnasse, Concorde et Saint-Lazare, parcourront deux kilomètres de plus pour desservir le cœur d'Aubervilliers. Comme toutes les autres villes de la petite couronne, Aubervilliers a enfin son centre-ville desservi par le métro, avec un chiffre impressionnant de 40 000 voyageurs attendus par jour sur les deux stations...

## IL Y A 25 ANS DÉJÀ...

Quelle longue attente avant que cette liaison ne devienne réalité ! En 1997, une station en carton-pâte avait été installée sur la place de la mairie pour interpeller l'État sur la nécessité de lancer le projet. Il aura fallu plusieurs années de mobilisation avant de le voir acté. Puis, une fois le chantier lancé, il a duré bien plus longtemps que prévu, avec son lot de difficultés de circulation, de poussière et de bruit... « Cela a été très difficile pour les Albertivillariens. Leur patience a été mise à rude épreuve », a souligné la Maire Karine Franclet avant de couper le ruban lors de l'inauguration le 31 mai 2022, en présence de la présidente de région, Valérie Pécresse, du président du département, Stéphane Troussel, de la pdg de la RATP Catherine Guillouard ainsi que de Nicole Leroy-Césaire et Patrick Leroy, nièce et petit-neveu d'Aimé Césaire.

Un temps annoncée pour 2017, après la première prolongation de la ligne 12 avec l'ouverture de la station Front-Populaire en 2012, la mise en service du nouveau terminus a été retardée pour des raisons techniques. « La

station est construite dans une poche d'eau souterraine. Il a fallu congeler les sols pour éviter les infiltrations pendant les travaux. Pour cela, nous avons dû réaliser 1,7 km de canalisations pour faire circuler de l'azote liquide à -196 °C », explique la pdg de la RATP. Le montant du projet a finalement atteint 244 millions d'euros – bien au-delà du budget initial – financés par l'État, la Région et le département.

Libéré du chantier, le centre-ville retrouve aujourd'hui son visage. Les barrières sont retirées, le marché revit. Plusieurs bouches de métro aboutissent dans une vaste station lumineuse, dénommée Mairie d'Aubervilliers-Plaine-des-Vertus en référence au passé agricole du territoire. Elle s'étend sur 7 600 mètres carrés, avec accès pour les personnes à mobilité réduite, 8 locaux d'activité commerciale, à 13 stations et 20 minutes de la gare Saint-Lazare.

Lors de l'inauguration, une dame calcule ses temps de trajet, debout devant l'entrée face à la rue Ferragus : « J'ai un rendez-vous médical dans deux jours à Paris. Je pensais devoir prendre le bus jusqu'à la station de RER Aubervilliers-La Courneuve pour emprunter la ligne B. Avec la ligne 12, je vais gagner du temps et j'aurai très peu de marche à faire. »

## NOUVELLES PERSPECTIVES

À peine la station ouverte, un usager arrive depuis Paris : « J'attendais ce moment ! J'habite à Montparnasse, mais j'ai mes habitudes à Aubervilliers, je fais mes courses ici. C'est formidable, j'arrive directement au pied du marché ! » « C'est une grande satisfaction de voir, après tant d'années, le centre-ville enfin relié à Paris », confie Danièle Messan, présidente de l'association Metr'Auber, qui rassemble des habitants mobilisés sur la question. Le centre-ville devrait également

voir arriver, d'ici 2030, une autre desserte : la ligne 15 Est du Grand Paris Express. « Les travaux seront importants, et vont à nouveau fortement impacter le centre-ville », prévient Danièle Messan.

En attendant, « nous espérons que les étudiants et chercheurs du campus Condorcet, désormais à quelques minutes en métro, auront envie de venir découvrir notre ville », souligne encore la Maire. La Municipalité travaille activement à favoriser l'arrivée de commerces qualitatifs dans le quartier. Des discussions avec un fromager et un fleuriste sont bien avancées. De plus, le Programme national de requalification des quartiers anciens dégradés (PNRQAD) entre en phase opérationnelle au 2<sup>e</sup> semestre 2022 avec le démarrage de chantiers de démolition-reconstruction de trois îlots de logements. Un pas supplémentaire vers la mue du quartier. Pour la Maire Karine Franclet, « Cette ouverture du métro est un symbole d'ouverture dans une ville qui se transforme ».

Nai Asmar-Makni



**PATRICK LEROY, AGENT RATP DANS LA STATION DU NOM DE SON AÏEUL AIMÉ CÉSARE !**

Agent RATP depuis 22 ans, Patrick Leroy assure l'accueil en stations.

Il est aussi le petit-neveu d'Aimé Césaire, écrivain et homme politique Martiniquais, qui a donné son nom à la nouvelle station à l'angle de l'avenue Victor-Hugo et du boulevard Félix-Faure, au bord du canal. Désormais, il est affecté de manière tournante à la station qui porte le nom de son célèbre aïeul, où il a commencé à officier dès lendemain de l'ouverture, le 1<sup>er</sup> juin ! « Informée du lien de parenté, la RATP me l'a proposé et j'ai accepté. Je suis fier de participer ainsi à l'hommage rendu à mon grand-oncle et à son combat sur la négritude, l'esclavage et le racisme, confie Patrick Leroy. Je serais ravi que des usagers du métro viennent me voir pour en discuter. »

## Ils en pensent quoi ?



« Le marché va pouvoir redémarrer! »

Je vends des fruits et légumes sur le marché du centre-ville depuis 22 ans. Depuis trois ans, nous avons beaucoup souffert des travaux. Le marché était difficile d'accès, nos recettes ont été divisées par deux. Avec le retrait des barrières et la réouverture des accès normaux, on voit que ça redémarre. Pourvu que ça dure, et que le métro nous amène de nouveaux clients!

**Redouan**, primeur sur le marché du centre-ville



« L'amélioration du cadre de vie. »

L'arrivée prévue de 40 000 voyageurs par jour aura sûrement un impact sur notre activité. On ne le mesure pas encore précisément, nous verrons. Par contre, il est important d'éviter que les vendeurs de cigarettes à la sauvette ne s'installent ici, comme ils l'ont fait à Quatre-Chemins. Le quartier gagnera en dynamisme et en commerces de qualité. L'arrivée du métro s'inscrit dans une politique globale d'amélioration du cadre de vie.

**Jacques Lambez**, pharmacien



« Nous sommes juste venus regarder la station. »

Nous habitons à Aubervilliers depuis 1972. Cette ouverture, on n'y croyait plus! Ce métro, il a vraiment tardé. Et nous y voilà. Aujourd'hui, nous sommes juste venus regarder la station. Cela a l'air très lumineux. Il faut juste penser à prendre l'ascenseur en sortant, car les escaliers sont hauts! Désormais, nous pourrions aller en transports en commun visiter la sœur de Maurice, âgée de 96 ans!

**Paulette et Maurice**, habitants



« Il faut mettre le paquet sur la sécurité. »

Maintenant que les travaux sont terminés, nous avons pu réouvrir notre terrasse sur l'avenue Victor-Hugo. Nous allons reprendre la restauration, stoppée en 2017 en raison des nuisances des travaux, de la poussière. Cette période a été dure, mais on a tenu, Le Chien qui fume est une affaire familiale qui compte beaucoup pour nous! Notre espoir, c'est de retrouver notre clientèle d'avant. On espère que le paquet sera mis sur la sécurité pour éviter que le climat ne se tende comme aux Quatre-Chemins. Il faut donner envie aux gens, y compris ceux du campus Condorcet, de venir boire un verre en terrasse!

**Ilyes Hani**, gérant du café Le Chien qui fume



« Ma famille attendait cette station depuis longtemps. »

Je pars faire du shopping à Madeleine. J'habite du côté de la Maladrerie et, pour aller à Paris, je prenais jusqu'à présent la ligne 7 à Fort-d'Aubervilliers. L'avantage au centre-ville, c'est que le quartier est beaucoup plus rassurant. La nouvelle station est propre, en espérant qu'elle va le rester! Cette station, toute ma famille l'attendait depuis longtemps. Ma mère travaille à Saint-Lazare, le trajet est désormais direct pour elle. J'ai une pensée pour mon père, qui était également impatient mais est décédé entre-temps.

**Chirine**, habitante



« Tellement plus pratique pour aller travailler. »

Comme je travaille à Saint-Lazare, je devais jusqu'à présent prendre la ligne 13 jusqu'à porte de Paris puis le bus 170, avec parfois beaucoup d'attente. Avec la ligne 12, c'est tellement plus rapide et pratique! Je mets 20 minutes! En plus, je peux faire des courses à côté du travail et rentrer chez moi facilement avec mes grands sacs. J'ai emménagé à Aubervilliers en 2017, pensant que le métro allait ouvrir très vite. Il a fallu attendre, mais maintenant je suis vraiment très contente.

**Marwa Lassoued**, habitante



# Des moyens pour vos projets de quartier

Une fête de quartier, un repas entre voisins, une sortie à la mer, une soirée au spectacle... grâce au **fonds d'initiatives locales (FIL)**, vous pouvez donner vie à vos projets locaux. Focus sur ce dispositif cofinancé par la Municipalité et l'État qui a pour objectif d'**améliorer votre cadre de vie** et de **renforcer vos liens sociaux**.

Le Fonds d'initiatives locales (FIL) existe depuis 2003 et a permis la réalisation de 747 projets à Aubervilliers, soit une moyenne de 40 par an. Cet outil vise à soutenir financièrement des actions portées par les habitants de la ville. Il a également pour objectif de promouvoir les capacités individuelles et collectives à s'organiser, de valoriser le savoir-faire et le savoir-être des habitants, de renforcer les liens entre les habitants, mais aussi d'être capable de répondre en temps réel à des micro-initiatives essentielles pour le développement social du quartier. Le budget du FIL, dont le montant maximum de l'aide accordée est fixé à 760 euros par projet, est partagé en enveloppes par quartier. Elle est limitée à 1 000 euros par porteur et par an.

## À VOS DOSSIERS

Pour pouvoir bénéficier d'un financement par le FIL, le demandeur doit déposer un dossier, dans lequel il aura détaillé le sens du projet, auprès du service Démocratie participative et développement local. Il doit également y ajouter les devis pour justifier le montant du projet. Les porteurs de projets ne peuvent pas présenter des devis établis par eux-mêmes. Aucun dépassement de coût ne pourra être pris en compte par le FIL. « Tous les mois, la commission du FIL, constituée d'habitants issus des équipes de quartiers et des conseils citoyens, examine les demandes et décide de la faisabilité ou non du projet. Si un dossier est refusé, le demandeur a l'occasion de le rectifier afin de le faire valider si le délai le permet », explique le service Démocratie participative et Développement local.

Tous les dossiers de projets déposés doivent répondre à des critères de recevabilité. Pour obtenir un financement via le Fonds d'initiatives locales, il est primordial de faire valider le dossier avant que l'événement ait lieu. Les demandes de financement ne peuvent pas porter sur des projets déjà passés. Les frais de restaurants et l'achat de boissons alcoolisées ne seront pas pris en compte ainsi que les projets portant sur des manifestations politiques ou religieuses.

Le versement du financement acté par le Fonds d'initiatives locales est normalement versé une fois l'événement terminé. Il prévoit donc que les participants assurent une participation fixée par le porteur du projet comprise entre 0,50 euro et 25 euros. Cependant, la gratuité pourra être envisagée pour les manifestations dans l'espace public. Dans de rares cas, le FIL prévoit des avances de financements aux porteurs et aux fournisseurs dans une situation de nécessité absolue, dès lors un devis précisant le montant de l'acompte est demandé. « Si l'action en définitive n'est pas réalisée et qu'un acompte a été versé au porteur de projet, celui-ci devra rembourser les avances consenties. Tout porteur qui n'aura pas remboursé la dette ne sera pas autorisé à présenter de nouveaux projets », explique le service Démocratie participative et Développement local. Par la suite, les porteurs de projets pourront être invités à assister au comité de gestion pour répondre aux éventuelles interrogations relatives au dossier.

## Des financements à hauteur de 1 000 € maximum

Afin de vérifier la régularité en bonne et due forme d'un projet ayant reçu un financement du FIL, le bénéficiaire de l'action devra présenter au service Démocratie locale et Politique de la Ville un bilan simplifié de l'action qui précisera le nombre de personnes touchées ainsi que les factures détaillées en vue de leur règlement. Tout porteur de projet n'ayant pas fourni son bilan d'action dans un délai d'un mois se verra refuser systématiquement le versement de l'aide ainsi que toute nouvelle demande dans l'année en cours.

Quentin Yao Hoquante

### INFOS PRATIQUES :

Pour toute question relative au FIL et au montage du dossier, vous pouvez contacter le service Démocratie participative et Développement local.

Tél. : 01.48.39.50.15

mail : [vie-quartiers@mairie-aubervilliers.fr](mailto:vie-quartiers@mairie-aubervilliers.fr)

» Les dossiers sont à déposer au service Démocratie participative et Développement local de l'hôtel de ville.

# Le FIL, c'est vous

Depuis sa création en 2003, le Fonds d'initiatives locales a permis de financer plus de 700 projets d'habitants à Aubervilliers. **Témoignages.**



**Jacqueline Leguillard**  
Assistante familiale pour l'Aide sociale à l'enfance  
Habitante du quartier de la Mairie

« J'ai appris l'existence du fonds d'initiatives locales au cours d'une de nos réunions citoyennes de quartier. Grâce au FIL, j'ai pu monter et faire financer différents événements. Depuis quelques années, nous avons pu organiser plusieurs fêtes de fin d'année pour les enfants du quartier au cours desquelles nous distribuons des cadeaux de Noël. Le dispositif nous permet d'offrir un

moment festif à environ 450 enfants. Nous organisons aussi des événements pendant la fête des mères et la fête des pères. Sans le FIL, rien de tout ça ne serait possible. Il nous permet de proposer des projets nécessaires pour la vie des quartiers. Nous partageons beaucoup d'informations sur ce dispositif afin qu'un maximum d'Albertivillariens puissent en bénéficier. »



**Fatoumata Wegue**  
ATSEM  
Habitante du quartier Paul-Bert

« Je m'investis dans la vie associative de la ville en tant que secrétaire de l'association La Case des parents qui a pour objectif d'accompagner les familles dans leur parentalité. De par mon engagement, j'ai pris connaissance du Fonds d'initiatives locales (FIL) par l'intermédiaire du service de la Vie associative de la Ville. Ce

dispositif m'a permis de financer un projet qui me tenait à cœur. Depuis maintenant quelques années, j'organise en été des sorties à la mer pour les familles du quartier. Cette action leur permet de partager un moment de convivialité à l'extérieur de la ville, en favorisant aussi le lien social une fois de retour à Aubervilliers. »



**Patricia Kleiner**  
Retraitée, ex-infirmière manipulatrice  
Habitante du quartier Cochenec-Montfort

« Je connais le FIL depuis 2011. Je trouve que c'est un outil super intéressant car en tant qu'habitante d'Aubervilliers, ce budget est alloué pour soutenir les initiatives qui permettent l'animation dans nos quartiers. Avant le Covid, le FIL me permettait d'organiser des spectacles solidaires et des ateliers créatifs pour les enfants à la boutique de quartier Cochenec. Ces temps permettent aux enfants de notre ville de se

distraindre tout en développant leur talent créatif. En amont de chaque atelier, un thème est choisi selon le mois, comme la fête des mères, Halloween, le réveillon, le Nouvel an chinois... Nous avons la plupart du temps 17 enfants en deux groupes qui sont ravis de passer un après-midi ensemble et rapporter chez eux leur création comme des boîtes à crayons, des fleurs, des arbres en 3D ou encore des tableaux. »



**Béatrice Klein-Halter et Corinne Bérénice**  
Professeure de français à la retraite  
Habitantes du quartier Paul Bert

« Tout est parti, en 2018, de l'équipe de quartier Paul-Bert où nous avons eu connaissance du FIL. En réunion, nous évoquions la récente rue Mendel-Kalmenson, et nous ne la trouvions pas vraiment attractive : rue étroite, minérale, grise, un véritable canyon. Une idée a germé de nos différents échanges sur ce cadre de vie. Nous souhaitons y apporter des touches de verdure et de fleurs en engageant, pour cela, des initiatives écocitoyennes avec les habitants de la rue afin de jardiner ensemble et en appelant au respect et à l'entretien de ces

installations. À ce jour, quatre arbres ont vu leur pied s'enrichir de plantes, les jardinières fleurissent l'autre segment de la rue. De plus, notre résidence fabriquant son propre compost, le substrat utilisé (terreau + compost) est bien fertile. C'est grâce au FIL que nous avons pu mettre en œuvre nos projets. Constatant les actions réalisées par les habitants, le bailleur CDC Habitat a apporté son aide également. Bientôt, la rue aura sa touche artistique, avec une belle peinture murale. C'est un bel exemple de démocratie locale! »

# Un service dédié à la relation



» La mise en place d'un guichet rapide à l'accueil de l'hôtel de ville révolutionne les délais d'attente.

Créée en juillet 2021, la direction de la Relation aux usagers a pour mission de mettre en place des outils afin d'améliorer les services rendus à la population. Son travail se concentre sur **l'état civil, l'accueil physique, le standard téléphonique, les élections, les affaires funéraires, le cimetière et le service du courrier.**

Depuis quelques mois, la Municipalité a lancé un grand projet qui a pour objectif de positionner l'usager au cœur du fonctionnement de l'administration et de valoriser l'image du service public en le professionnalisant davantage. Pour ce faire, elle a entamé une démarche d'amélioration continue en vue d'obtenir l'attribution du label Marianne, une certification de la qualité des accueils. Celle-ci, délivrée pour trois ans par un organisme extérieur, permet d'être garant d'un service d'accueil du public de qualité et d'accompagner au mieux la population dans diverses démarches.

Pour décrocher ce label, la Municipalité se doit de valider un référentiel de 12 engagements qui s'adressent à la fois aux usagers et aux agents de la mairie. Ces engagements, divisés en cinq thèmes (information et orientation, accueil, réponse, écoute et montée en compétences), constituent la nouvelle charte d'accueil d'Aubervilliers mise en œuvre récemment.

Depuis quelques mois, les équipes de la direction de la

Relation aux usagers travaillent sans relâche sur la réalisation de certains de ces engagements. « Nous venons de mettre en place sur le site Internet de la ville la possibilité d'effectuer 35 démarches administratives. Grâce à cet outil, les usagers ont à leur disposition toutes les informations nécessaires pour monter des dossiers relatifs à leur démarche administrative, par exemple le changement de prénom, la reconnaissance d'un enfant et la constitution d'un dossier de mariage. Il est désormais possible de prendre des rendez-vous en ligne, il n'est donc plus nécessaire d'appeler le standard de la mairie. Cette amélioration rend l'usager plus autonome, tout en lui apportant des réponses concrètes et rapides même en dehors des horaires

d'ouverture », explique Alexandre d'Héret, qui a constaté « un véritable désengorgement des appels téléphoniques permettant aux agents d'être disponibles pour d'autres sollicitations ».

Dans la continuité de ce travail, la Municipalité œuvre dès à présent à former ses agents en leur apprenant de nouvelles missions et en développant la polyvalence

afin qu'ils puissent être en mesure de répondre à toutes les demandes des usagers.

## GAIN DE TEMPS

En parallèle de la mise en place du service en ligne des démarches administratives et du développement professionnel des agents communaux, la Municipalité souhaitait mettre un point d'honneur à améliorer les délais d'attente dans la réalisation de certaines démarches. Pour répondre à cette problématique, la direction de la Relation aux usagers a mis en place un guichet rapide à

## REPRISE DE CONCESSIONS

La direction de la Relation aux usagers s'occupe également de gérer la reprise des concessions de cimetière échues de plus de deux ans dans le cimetière communal. Celles-ci sont délivrées pour une durée définie, à défaut du paiement d'une nouvelle redevance. À l'expiration d'une nouvelle concession, le terrain concédé retourne à la ville d'Aubervilliers. « Toutes les collectivités d'Île-de-France sont saturées concernant les espaces de concessions. Il y a un vrai enjeu pour la nouvelle municipalité de mettre à disposition des usagers de l'espace disponible dans le cimetière. Cette année, la Ville a budgété 80 000 euros pour de la reprise de concessions. Nous sommes en pleine réflexion sur une nouvelle organisation administrative pour pouvoir pérenniser ces reprises de concessions et devenir l'une des collectivités précurseuses dans ce domaine en Île-de-France », développe Marie-Françoise Messez, adjointe au Maire.

# aux usagers

l'accueil de l'hôtel de ville. « Ce guichet révolutionne les délais d'attente. Nous avons formé les hôtesses d'accueil afin qu'elles puissent prendre en charge directement les démarches dites rapides des usagers. Elles peuvent dès à présent délivrer des actes d'état civil ainsi que légaliser et/ou certifier un document administratif », précise Alexandre d'Héret. Par l'intermédiaire de ce guichet, les hôtesses supervisent désormais les dossiers de carte d'identité et de passeport et elles communiquent directement en cas de non-conformité. « Dans le cas où le dossier est incomplet, l'hôtesse le signale à l'utilisateur ce qui lui permet très rapidement de rectifier le tir avant même de rencontrer un agent de l'état civil. Lorsqu'un dossier incomplet est rejeté par la préfecture, les délais d'instruction sont considérablement rallongés, approximativement de quatre à six semaines. Grâce à ce service, on évite à l'utilisateur de revenir une seconde fois à la mairie, créant ainsi moins d'insatisfaction », ajoute le directeur de la direction de la Relation aux usagers.

## UNE MISSION CIVIQUE

La dynamique d'amélioration des services rendus à la population concerne également l'organisation des scrutins électoraux. Il revient à la direction de la Relation aux usagers de tout mettre en œuvre afin d'apporter un service de qualité lors de ces moments civiques. Un important travail de logistique est déployé en amont et pendant les scrutins motivé par la volonté de proposer une organisation de qualité à la destination des Albertivillariens. « Cette année, nous avons préparé

l'élection présidentielle et les élections législatives. Ce sont vraiment les périodes que je préfère. L'adrénaline est là pendant trois mois, nous organisons l'appel à candidature pour la tenue des bureaux de vote, la formation des agents sélectionnés, le recrutement des agents pour la mise sous pli des professions de foi, l'installation des panneaux électoraux, des isolements... Le jour J, nous recevons de nombreux appels en mairie. Nous vérifions enfin les procès-verbaux dans la soirée avant les envois en préfecture. »

Toutes ces améliorations de services participent grandement au développement positif de la Relation aux usagers. La Municipalité se donne pour objectif de valider les douze engagements de la charte d'accueil d'ici deux ans. Un challenge à la hauteur des ambitions municipales.

» Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site Internet de la ville : <https://www.aubervilliers.fr/Demarches-administratives>

Quentin Yao Hoquante

## ALLO SERVICE PUBLIC : 3939.

Ce numéro unique de renseignements administratifs vous permet, sans temps d'attente et sans avoir à appeler le standard de la mairie, d'avoir une réponse précise aux questions les plus simples, en particulier en matière de démarches.

Plus d'infos sur le site du servicepublic.fr

Trois questions à...

Marie-Françoise Messez,



adjointe au Maire en charge de l'Enseignement supérieur, de l'État civil, de

la Population, des Élections, du Patrimoine municipal, de l'Accueil des nouveaux habitants et de l'Égalité femme-homme.

## En quoi est-ce important de vouloir améliorer l'expérience des usagers concernant les démarches administratives ?

À notre arrivée en 2020, nous avons constaté qu'il y avait une absence de communication vis-à-vis des usagers concernant leurs démarches administratives qui entraînait une insatisfaction de la part des habitants. Pour pallier ce manque, nous avons créé la Direction de la relation aux usagers en juillet 2021 dans le but d'insuffler une nouvelle dynamique. Depuis le début de l'année, nous recevons 50 visiteurs par jour en moyenne, nous avons traité environ 35 000 appels et nous avons instruit près de 900 titres d'identité. Tout cela représente un flux important de demande entrante. Nous avons donc mis en place la possibilité de réaliser 35 démarches administratives via le site internet de la ville pour fluidifier ces indicateurs. Nous allons encore plus loin, à partir de juillet la ville d'Aubervilliers fera partie des 8 000 communes sur les 36 000 de France qui vont être raccordé aux services publics en ligne, ce qui va permettre aux usagers de faire son PACS, des demandes d'actes et son recensement citoyen de manière dématérialisée. C'est un vrai progrès numérique pour la ville.

## Que va apporter le Label Marianne aux services de la ville ?

Le Label Marianne apporte une vraie politique de qualité d'accueil sur les services rendus comme une amélioration des files d'attente ou le raccourcissement des délais d'instruction. Aujourd'hui, la nouvelle municipalité a ouvert un guichet rapide à l'accueil de l'hôtel de ville qui permet aux usagers de faire des démarches simples en moins de cinq minutes. Ce label est matérialisé par une charte d'accueil qui est à la disposition des usagers dans nos lieux d'accueil.

## Quelle est la prochaine étape concernant l'amélioration de l'expérience des usagers ?

Nous travaillons par thématique sur des engagements qui sont réalisables dans l'immédiat. Certains d'entre eux nécessitent plus de temps, de budget, d'expertise extérieure et de concertation pour être réalisés. Ce que nous pouvons dire, c'est que dès 2023, nous allons changer le mobilier d'accueil de l'hôtel de ville en mettant du matériel beaucoup plus adapté tant pour les usagers que pour les agents. Nous allons également offrir prochainement les nouvelles offres de services aux personnes en situation de handicap afin de simplifier leurs démarches administratives. Nous connaissons aujourd'hui les axes d'amélioration et prenons en compte le mécontentement des usagers. Le travail est important mais nous visons pour ainsi dire l'excellence pour les Albertivillariennes et les Albertivillariens!

Q. Y. H.

## Les 12 engagements de la charte d'accueil

### Des informations qui répondent à vos attentes, une orientation efficace

- 1 Nous vous apportons les informations indispensables à la réalisation de vos démarches et nous veillons à leur mise à jour sur tous les supports.
- 2 Nous facilitons l'utilisation de nos services sur Internet et la réalisation de vos démarches en ligne.
- 3 Nous vous orientons vers le bon service ou vers la bonne administration et nous vous aidons à réaliser vos démarches.

### Un accueil aimable et attentionné

- 4 Nous vous accueillons avec courtoisie dans le respect mutuel, vous informons de votre délai d'attente, et veillons à votre confort.
- 5 Nous facilitons l'accès aux démarches pour les personnes en situation de handicap.
- 6 Nous accueillons de manière adaptée les personnes en difficulté. La présence permanente des médiateurs pour la résolution des conflits : une garantie de choisir une issue pérenne aux différends par une résolution rapide des difficultés relationnelles.

### Des réponses claires dans les délais annoncés

- 7 Nous répondons de façon claire et précise à vos demandes et à vos réclamations : dans un délai d'une semaine lorsqu'elles sont adressées par voie électronique (courriels, formulaires de contact, téléprocédures) et dans un délai de deux semaines lorsqu'elles sont adressées par courrier.

- 8 Nous répondons à tous vos appels en limitant au maximum votre temps d'attente.

### À votre écoute pour progresser

- 9 Nous utilisons vos remarques et vos suggestions pour améliorer nos services.

- 10 Nous évaluons régulièrement votre satisfaction et nous communiquons les résultats de ces évaluations.

### Le service public s'engage auprès de ses agents

- 11 Nous formons nos collaborateurs et nous leur donnons les outils nécessaires pour leur permettre d'orienter et de faciliter les démarches des usagers.
- 12 Nous évaluons nos pratiques, nous impliquons nos collaborateurs et nous prenons en compte leurs retours pour améliorer la qualité de service.



#### » Alors on danse!

Samedi 4 juin, Aubervilliers a mis à l'honneur les danses présentes sur le territoire (danses du monde, contemporaine, traditionnelle, danse inclusive, break dance, etc.) dans plusieurs lieux de la ville : au square Lucien-Brun, sur le parvis de la Maison pour Tous Roser, au square du Docteur-Pesqué, sur la place de l'Hôtel-de-ville, à la Villa Mais d'Ici et à L'Embarcadère. Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, de nombreux élus et Albertivillariens ont assisté aux différentes animations proposées durant cette après-midi festive.



#### » Auber Graffiti Show

Après deux éditions réussies, l'Auber Graffiti Show, événement de préancement de la Street Art Avenue, s'est tenu le dimanche 22 mai, rue Pierre Larousse et quai Gambetta à Aubervilliers. En présence de la Maire Karine Franclet, et de Zakia Bouzidi, maire adjointe en charge de la Culture.



#### » Commémoration du 8 mai 2022

Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, Samuel Martin, adjoint au Maire en charge des Anciens Combattants, la Municipalité, les associations d'anciens combattants et victimes de guerre et le conseil local des jeunes d'Aubervilliers ont participé, en différents lieux de la ville, à la commémoration du 77e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale.

#### » Journée nationale de la Résistance

Vendredi 27 mai 2022, en l'Hôtel de Ville, Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, a prononcé un hommage et déposé une gerbe devant le monument aux morts accompagnée de Samuel Martin, adjoint au Maire délégué aux Anciens Combattants, et de nombreux élus, des membres du conseil local des jeunes et de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie (FNACA).



#### » Inauguration de la Shampouineuse

Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, était présente, jeudi 5 mai, à l'inauguration de cet espace de création artistique et artisanale situé 9, rue de la Nouvelle-France.



» **Inauguration Climb Up**  
Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, était présente, jeudi 12 mai, à l'inauguration de la plus grande salle d'escalade, d'Europe Climb Up Aubervilliers, situé au 111, avenue Victor-Hugo.



» **Journée nationale en hommage aux victimes de l'esclavage colonial**

Lundi 23 mai, le Maire, Karine Franclet, accompagnée d'élus, a rendu hommage à ceux qui ont souffert, à ceux qui ont lutté contre l'esclavage. Ont participé Jude Joseph, conteur comédien, l'association Tim-Tim, Djinane et Fadela du conseil local des jeunes d'Aubervilliers.



» **Journée mondiale sur la santé et l'hygiène menstruelle**  
Mardi 24 mai, place de l'Hôtel-de-ville, les services municipaux œuvrant autour de la santé ont organisé une journée de sensibilisation en présence de Véronique Dauvergne, adjointe au Maire déléguée à la Santé. Ce sont près de 250 Albertivillariennes et Albertivillariens qui ont pu trouver des informations sur cette thématique.



» **Tournoi de foot féminin**

L'association Sine Qua Non Run et la Ville d'Aubervilliers ont organisé un tournoi de football féminin, mercredi 18 mai, sur le city stade situé dans le square Stalingrad. En parallèle de cette rencontre sportive, l'association HandsAway a effectué une sensibilisation ludique aux violences sexuelles et sexistes. De même, la promotion des femmes à travers le sport a été réalisée à l'aide du kit pédagogique de la Fondation Alice Milliat.



» **Marché des créateurs**  
Dimanche 15 mai, au marché du Montfort, une trentaine de créateurs locaux ont exposé leurs œuvres pour les faire découvrir aux Albertivillariens. Une buvette, des animations pour les enfants, des ateliers gratuits dans une ambiance festive ont égayé cette matinée. Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers, Zakia Bouzidi, adjointe au Maire en charge de la Culture, et des élus ont participé à l'initiative.

» **Cérémonie de départ du président du campus Condorcet**

Lundi 25 mai s'est tenue la cérémonie de départ du président du campus Condorcet, Jean-François Balaudé, en présence de Marie-Françoise Messez, adjointe au Maire déléguée à l'Enseignement supérieur.



» **Brocante**  
Samedi 21 mai, de nombreux Albertivillariens ont participé au vide-grenier de la cité Robespierre organisée par AnimEgoux, l'Association des animaux d'Aubervilliers et des bénévoles, en présence de Karine Franclet, Maire d'Aubervilliers et d'élus.



» **Course pour l'égalité par le sport**  
L'Albertivillarienne, organisée par la direction municipale des Sports, en partenariat avec l'association Sine Qua Non Run, s'est déroulée mercredi 18 mai à travers la ville. L'objectif de cette course est de revendiquer la place des femmes dans l'espace public.

# Fiche d'inscription 2022 sur le registre

(décret n°2004-926 du 1<sup>er</sup> septembre 2004)

IDENTIFICATION DES PERSONNES À INSCRIRE (une fiche par foyer)				
	Monsieur		Madame	
Nom				
Prénom				
Date de naissance				
Vit seul(e)	OUI	NON	OUI	NON
	Si non, précisions			
Coordonnées téléphoniques				
Fixe :			Portable :	

PERSONNE(S) À CONTACTER SI IMPOSSIBILITÉ À VOUS JOINDRE		
	Nom Prénom	Téléphone
Enfant, ami(e), voisin(e), autre		
Enfant, ami(e), voisin(e), autre		
Enfant, ami(e), voisin(e), autre		

COORDONNÉES DU DOMICILE				
Adresse				
Bâtiment/escalier				
Étage		Ascenseur	OUI <input type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>
Code(s) d'entrée				
Présence d'un gardien	OUI <input type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>	Téléphone :	
Appartement	OUI <input type="checkbox"/>	NON <input type="checkbox"/>	Pavillon	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>

DATES D'ABSENCE DU DOMICILE		
En juin		En cas de canicule, il vous appartient de signaler tout changement de date en appelant le 01.48.39.53.44 ou le 01.48.39.50.37
En juillet		
En août		
En septembre		



# nominatif des personnes fragiles

VOS PRESTATIONS À DOMICILE		
Soins infirmiers	Qui ?	Combien de fois dans la semaine ?
Aide à domicile	Qui ?	Combien de fois dans la semaine ?
Téléassistance	OUI <input type="checkbox"/> NON <input type="checkbox"/>	
Autres		

COORDONNÉES MÉDICALES		
Médecin traitant	Nom :	Téléphone :
Souhaitez-vous nous communiquer un problème de santé particulier nécessitant un suivi régulier avec un médecin, ou toute autre difficulté que vous pourriez rencontrer ?		

J'accepte d'être inscrit(e) dans un fichier informatique tenu de façon confidentiel par la Ville<sup>1</sup>.  
 Il m'appartient de signaler toute modification postérieure à mon inscription.  
 J'ai bien noté que je peux demander à tout moment ma radiation de ce fichier.

Fait à : .....

Le : .....

Signature :

**A retourner au CCAS 6 rue Charron AUBERVILLIERS 93300 ou à déposer dans l'urne mise à disposition à l'Hôtel de Ville**

Si ce document a été rempli par un tiers ou par le représentant légal, merci de signer et d'indiquer vos coordonnées et votre qualité : .....

.....

Signature :

<sup>1</sup> Selon la loi N°7817 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, les informations figurant sur ce document sont strictement confidentielles et peuvent faire l'objet d'un droit d'accès.



# Nordine Fayek, un citoyen à la rencontre des bienfaiteurs du climat

La pandémie du Covid-19 a été l'occasion pour Nordine Fayek, cet Albertivillarien de 43 ans, de prendre conscience de la dégradation du climat. Afin d'alerter sur les risques d'un effondrement écologique, **il a monté un projet fou** pour donner la parole à ceux qui essaient de sauver la planète...

De son métier de disc-jockey, Nordine Fayek a gardé une envie intacte de distiller de la bonne humeur et de tisser des liens entre les gens. En plein confinement, il installe deux enceintes sur son balcon et propose de la musique et des quiz à ses voisins. Il cherche à rassembler, à partager de bons moments, mais surtout à aider les victimes collatérales de la pandémie. Il crée l'association Covivre pour « vivre ensemble face au Covid » et commence à récolter des dons au profit des Restos du cœur, des soignants, des femmes battues, des orphelins, etc. Optimiste invétéré, il rêve d'un monde plus solidaire et d'un changement des mentalités. Mais la pandémie régresse et la société de consommation reprend ses droits. « *Malgré une pause dans la surexploitation des ressources naturelles terrestres grâce aux confinements un peu partout, j'ai été alarmé par le rapport du Giec [Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat, ndlr] paru en 2020. La Terre chauffe, les conséquences de la dégradation du climat sont déjà dramatiques et personne ne bouge. Je ne peux pas rester les bras croisés sans donner un espoir à ma fille d'un monde meilleur* », explique-t-il. Pour sensibiliser le grand public à ce danger imminent, il décide de partir à la rencontre de ces « héros du quotidien » qui agissent pour préserver les richesses naturelles.

## SUR TERRE, EN MER ET DANS LES AIRS

À l'aide de Kares Leroy, un ami photographe et réalisateur, Nordine Fayek lève des fonds pour financer son projet : une expédition de 40 jours à vélo de Paris à Dakar pour prendre toute la mesure des ravages du dérèglement climatique et recueillir aussi bien le témoignage des populations qui le subissent que de celles et ceux qui essaient chaque jour de lutter contre. Il constitue une petite équipe et prépare son aventure pendant neuf mois avant de s'élancer le 2 février dernier pour la première partie de son aventure. Car Nordine Fayek voit loin. Son périple baptisé Noor qui signifie « lumière » en arabe, se décline en effet sur terre à vélo, en mer sur un voilier pour alerter sur la pollution marine et la surpêche, et dans les airs en ULM pour mettre l'accent sur les migrations climatiques et la biodiversité. « *Mon ambition est la même à chaque étape de ce triptyque. Je veux "mettre en lumière" les bienfaiteurs du climat qui œuvrent pour la protection des trois milieux impactés par les activités humaines* », détaille Nordine Fayek.

## UNE PLANÈTE À BOUT DE SOUFFLE

Si le défi est physique (il a tout de même perdu huit kilos en 40 jours), la performance sportive n'est pas le but



» Au cours de son périple, Nordine Fayek a multiplié les rencontres inspirantes en France, au Maroc, en Mauritanie et au Sénégal.

premier de l'expédition. Nordine Fayek parcourt entre 100 et 200 kilomètres par jour sur un vélo robuste mais à assistance électrique. Le Français d'origine marocaine s'impose une discipline quotidienne immuable : il se lève aux aurores, autour de 5 heures du matin, commence sa journée par un quart d'heure de méditation, prend un petit-déjeuner léger et se lance sur les routes d'Afrique jusqu'en fin d'après-midi avec juste une pause déjeuner au milieu. « *Le mental est essentiel. Pour pouvoir se dépasser, il faut puiser des ressources au fond de soi.*

*J'ai failli abandonner de nombreuses fois, j'ai eu des moments de découragement où je me demandais pourquoi je m'imposais cela. La méditation m'a beaucoup aidé* », raconte-t-il. Il traverse la France, le

Maroc, la Mauritanie et le Sénégal. En chemin et à chaque étape, il n'oublie pas pourquoi il est venu. Il part à la rencontre des gens ordinaires comme Saad au Maroc qui apprend aux enfants à nettoyer les plages ou Bamba au Sénégal qui plante des arbres pour faire reculer le désert. Grâce à son ami Kares Leroy qui le suit, il filme les camps de réfugiés climatiques, ceux dont les maisons ont été ravagées par la montée des eaux. Il traverse ces zones où le sol se dessèche faute de pluies, il longe ces côtes autrefois poissonneuses appauvries par des chalutiers de

contrebande venus d'Asie. « *Les populations des pays en voie de développement sont bien plus humanistes et soucieuses de l'avenir de leurs enfants que nous qui ne raisonnons qu'en termes d'intérêts économiques. L'hospitalité et la générosité de ces gens qui n'ont rien m'ont touché. Pour beaucoup, la seule chose qui leur reste, c'est l'espoir. Ils m'ont appris un mot : "Nio far". Ça veut dire "On est ensemble" en wolof* », témoigne Nordine Fayek. Lorsqu'il doit rouler en se protégeant du vent en pleine tempête de sable ou faire face aux ennuis

mécaniques (casses, crevaisons, etc.), il fait appel à son expérience d'ancien cycliste. Avec une petite boîte à outils embarquée, il effectue lui-même les réparations. Malgré les galères, Nordine Fayek ne perd jamais ni sa détermination,

ni son éternelle bonne humeur. « *À chaque ville étape, j'avais un rituel. Je célébrais mon amour de la nature, la diversité des cultures, les rencontres extraordinaires que je faisais avec la danse du bonheur. Et ce tous les soirs jusqu'à mon arrivée à Dakar* », se remémore-t-il. Doux rêveur utopique ou lanceur d'alerte ? En attendant son départ en voilier en 2023, Nordine Fayek a au moins le mérite de s'emparer à sa façon de la question climatique.

**« Une expédition de 40 jours à vélo de Paris à Dakar. »**



» 170 artistes ont installé leur atelier dans les anciennes usines de parfumerie LT Piver situées sur l'avenue Jean-Jaurès.

# Poush Manifesto dessine le futur de la création artistique à Aubervilliers

L'incubateur d'artistes **Poush** qui **vient de s'installer** à Aubervilliers n'est pas qu'un simple regroupement d'ateliers de création artistique. L'ambition des concepteurs de ce projet est d'**accompagner les artistes en résidence** pour faciliter leur travail et faire connaître leurs œuvres.

Les douze bâtiments historiques du XIX<sup>e</sup> siècle qui abritaient autrefois les usines de parfumerie LT Piver sur l'avenue Jean-Jaurès offrent un cadre idéal aux 170 artistes de Poush – dont certains de renommée internationale – qui y ont installé leur atelier de création depuis le mois dernier. Ce site industriel magnifique en briques bicolores, propriété de la Société de la Tour Eiffel, a en effet été mis à la disposition de l'agence d'urbanisme culturel Manifesto pour deux ans. Cette entreprise spécialisée dans la production d'œuvres d'art d'envergure dans l'espace public, qui s'est vue confier la direction artistique du futur village olympique et paralympique des Jeux de Paris 2024, s'est lancée dans la création de tiers-lieux culturels en 2019. Les tiers-lieux sont des espaces partagés, généralement éphémères, ancrés sur un territoire, et dans lesquels s'exprime une volonté commune d'exercer une activité coopérative, non concurrentielle, culturelle ou sociale.

## L'EXPÉRIENCE DE CLICHY

La majorité des artistes qui s'installent aujourd'hui à Aubervilliers faisaient déjà partie de l'aventure Poush lors de la création de cet incubateur d'artistes en février 2020 dans un immeuble de bureaux près de la porte Pouchet à Clichy. « De nombreux artistes ont des difficultés à trouver des ateliers en Île-de-France à cause des prix des loyers. Ils profitent souvent de friches industrielles ou de la reconversion de vieux bâtiments mais c'est de plus en plus difficile. C'est pourquoi nous montons des projets d'envergure d'occupation temporaire et transitoire pour les transformer en résidences d'artistes éphémères », explique Yvannoé Kruger, directeur artistique du projet Poush chez Manifesto. Alors que les galeries et les

musées restent fermés en 2020 à cause de la pandémie de Covid-19, Poush organise dès la fin du confinement des visites réservées aux professionnels du marché de l'art. Les 220 artistes en résidence, issus de plus de 30 nationalités, installés sur huit étages de ce vieil immeuble des années 1970 promis à la destruction y exposent leurs œuvres et limitent l'impact de la crise sur leurs finances précaires. Poush devient alors durant toute la crise sanitaire un véritable refuge pour les spécialistes d'art contemporain.

## UN NOUVEAU SOUFFLE

Après deux ans à Clichy, le déménagement à Aubervilliers va donner un nouveau souffle au projet. « En termes de surface, nous sommes passés d'un extrême à l'autre. À Clichy, c'était presque une cage à lapins. Les artistes occupaient des modules très petits de 15 m<sup>2</sup> ou 30 m<sup>2</sup>. À Aubervilliers, nous avons des volumes de 400 m<sup>2</sup> à l'intérieur de chaque bâtiment. Dans l'un d'eux, nous avons carrément un espace d'exposition de 2000 m<sup>2</sup>. Ce sera un vrai confort pour les créateurs », se réjouit Yvannoé Kruger. Certains artistes ont ainsi pu se regrouper par affinités personnelles ou par type de pratiques pour monter des ateliers bois, céramique ou peinture et ainsi acheter des outils en commun. Les pensionnaires ne paient pas de loyer mais versent une participation aux charges et aux frais de fonctionnement (eau, électricité...) du bâtiment.

## DES SERVICES DÉDIÉS

En plus d'un espace personnel de travail, les artistes bénéficient de services collectifs pour les accompagner dans leur processus créatif. Une association baptisée Tada

organisera chaque semaine des ateliers pour venir en aide aux artistes qui le souhaitent dans leurs démarches administratives et juridiques (déclaration d'impôts, droit de la propriété intellectuelle, etc.). Manifesto a créé l'Association d'aide au développement des lieux de création artistique (ADLCA) en juin 2021 pour offrir aux résidents toute une palette de services d'aide à la production. Elle met à leur disposition des architectes, des urbanistes, les aide à remplir les dossiers de candidatures pour des marchés publics ou à répondre à des spécifications techniques. Mais le gros point fort du projet Poush, c'est l'aide à la diffusion des œuvres d'art. « Notre priorité est d'offrir aux artistes une visibilité. Les volumes dont nous disposons à Aubervilliers vont nous permettre de créer des événements, de monter des expositions autour de thématiques pour pouvoir montrer les œuvres de plusieurs artistes simultanément, d'organiser des parcours de visites d'ateliers, etc. », détaille Yvannoé Kruger.

## UN LIEU OUVERT SUR LA VILLE

Enfin, Poush se veut un lieu vivant, un espace d'échanges avec les Albertivillariens. L'ADLCA espère tisser des liens solides avec le territoire en s'adressant à toutes les catégories de population. Ainsi, les élèves de collège seront invités à participer à des événements artistiques ou à des rencontres pour découvrir le métier d'artiste plasticien. Des débats publics avec des commissaires d'exposition, des philosophes ou des scientifiques seront proposés aussi bien aux artistes en résidence qu'au grand public. « À Aubervilliers, comme dans tout le 93, beaucoup de gens n'ont pas souvent l'occasion d'aller au musée. Nous espérons que ces rencontres permettront d'encourager le questionnement individuel, l'ouverture à l'art et l'émerveillement au monde », conclut Yvannoé Kruger.

Michaël Sadoun

» Poush Manifesto

Journées portes ouvertes des ateliers d'artistes les 10 et 11 juin 2022  
153, avenue Jean-Jaurès, Aubervilliers

**PÉPÉLE FESTIVAL**

**UNCLE WAFFLES**  
BNXN (BUJU) • LOJAY

ARMEL BIZZMAN DID  
DADDY CHULO CHEETAH  
SHIIVA JOJO SK  
DRE TALA LIVOO  
ISO PHAPHANE  
ROX R • SOALL KARAOKE CLASSICS ONLY

**SAMEDI 9 JUILLET** - LE POINT FORT D'AUBERVILLIERS

**CHILI SHAPE DANCE**

**1<sup>er</sup> CONCEPT FITNESS DANCE REGGAETON**

AUBERVILLIERS

**ÉVÈNEMENT GRATUIT & OUVERT À TOUS AU MILLENAIRE**  
LE DIMANCHE 26 JUN 2022 DE 14H À 16H30

**LE PROGRAMME**

- 14h: accueil et présentation des intervenants et commerces du centre
- 14h30: Initiation Chili Dance Reggaeton avec Naela Savidan
- 16h: Initiation Chili Shape Renforcement musculaire avec Naela Savidan
- 16h30: Retour au calme et collation/dégustation de pancakes et de milkshake avec Fitness boutique

**- PIMENTEZ VOTRE PERSONNALITÉ -**

NE PAS METTRE SUR LA VOTRE PORTE

06 74 98 16 63  
CHILISHAPEDANCE@GMAIL.COM  
23 RUE MADELEINE VIGNONNET  
AUBERVILLIERS 93300

FITNESS BOUTIQUE | AUBERVILLIERS | LE MILLENAIRE

LA COMPAGNIE ÉTINCELLES PRÉSENTE

**LA PART DE NOS RÊVES**

Sam, 11 Juin - 14h30  
Espace Renaudie  
30 r. Lopez et Jules Martin, Aubervilliers

Sam, 25 Juin - 14h30  
Salle des 4 Chemins  
41 rue Léroyer, Aubervilliers

**TARIF : 2 EUROS**

SPECTACLE DE FIN DE SAISON 2021/2022  
PAR LES GROUPES ENFANTS 6-8 ANS, 9-11 ANS, ADOES ET ADULTES  
Infos & Réservations : [etincelles93@gmail.com](mailto:etincelles93@gmail.com) - 06 73 86 06 06

La Commune centre dramatique national Aubervilliers

## PROGRAMMATION DU CINÉMA LE STUDIO

[www.lestudio-aubervilliers.fr](http://www.lestudio-aubervilliers.fr)

Plus d'infos et réservations

Tél. : 09 61 21 68 25

[Lestudio.billetterie@gmail.com](mailto:Lestudio.billetterie@gmail.com)

» Du 8 au 14 juin

**JP Festival Coté court : Larguez les amarres !** : mer 8 à 10 h / dim 12 à 16 h 30

**JP Festival Coté court : À l'aventure !** : mer 8 à 14 h / sam 11 à 17 h

**JP Allons enfants** : mer 8 à 15 h 45, ven 10 à 19 h + démo de hip-hop, samedi 11 à 14 h 30

**Coupez !** : mer 8 à 20 h / ven 10 à 16 h 30 / dim 12 à 19 h 30 / mar 14 à 20 h 30

**En corps** : ven 10 à 14 h SME ciné-thé / sam 11 à 20 h / dim 12 à 14 h 15 / mar 14 à 18 h 15

**Limbo** : mer 8 à 18 h / sam 11 à 18 h / dim 12 à 17 h 30 / mar 14 à 16 h 15

» Du 15 au 21 juin

**JP Kino Aubervilliers** : lun 18 à 18 h restitution + courts métrages

**JP Détective Conan : la fiancée de Shibuya** : mer 15 à 14 h VF / sam 18 à 18 h VO / dim 19 à 16 h 30 VF

**Compétition officielle** : mer 15 à 20 h / jeu 16 à 18 h 15 / ven 17 à 16 h 10 / sam 18 à 20 h / dim 19 à 11 h + brunch

**Birds of America** : mer 15 à 18 h 15 / jeu 16 à 20 h 30 + débat / sam 18 à 14 h / lun 20 à 16 h 15

**Ténor** : mer 15 à 16 h 15, ven 17 à 14 h SME ciné-thé et karaoké / ven 17 à 19 h 45 + karaoké / dim 19 à 14 h 30

**Coupez !** : jeu 16 à 16 h 15 / sam 18 à 16 h

» du 22 au 28 juin

**JP L'Anniversaire de Tommy** : mer 22 à 10 h et 15 h 45 + animation / sam 25 à 16 h / dim 26 à 16 h

**JP La Tortue rouge** : mer 22 à 14 h / dim 26 à 14 h 30

**JP Jujutsu Kaisen 0** : sam 25 à 20 h

**Les Crimes du futur** : mer 22 à 20 h / ven 24 à 18 h / dim 26 à 19 h 30 / mar 28 à 16 h

**C'est magnifique !** : ven 24 à 14 h SME ciné-thé / ven 24 à 20 h / sam 25 à 14 h / dim 26 à 17 h 30 / mar 28 à 18 h

**Clara Sola** : mer 22 à 18 h / ven 24 à 16 h / sam 25 à 17 h 30 / mar 28 à 20 h

» du 29 juin au 5 juillet

**JP My Little Film Festival - La Cabane aux oiseaux** : mer 1<sup>er</sup> à 10 h et 16 h 45 / lun 6 à 16 h 15

**JP My Little Film Festival - Pompon Ours en AVP** : dim 3 juillet à 16 h

**Sweat** : mer 29 à 16 h / ven 1<sup>er</sup> à 18 h / sam 2 à 20 h 30 / dim 3 à 19 h 30 / mar 5 à 16 h 15

**Mizrahim, les oubliés de la terre promise** : mer 29 à 20 h / jeu 30 à 16 h 15 / sam 2 à 18 h 30 / mar 5 à 18 h 15

**Incroyable mais vrai** : mer 29 à 18 h / ven 1<sup>er</sup> à 20 h / sam 2 à 17 h / dim 3 à 14 h 30

**JP : Jeunes Publics**

**TPS : Animation Très Petits Spectateurs**

**VF : Version française**

**VO : Version originale sous-titrée français**

**SME : Sous-titrages Sourds et Malentendants**

**AVP : Avant-première**

INITIÉ PAR C4 INDUSTRIE

BODYBUILDING AUBERVILLIERS • BOXING BEATS • JARDIN ESPERANCE • LA CASSETTE  
LA COMMUNE CDN D'AUBERVILLIERS - SALLE DES 4 CHEMINS • LES POUSSIÈRES  
LES LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS • VILLA MAIS D'ICI

EN COLLABORATION AVEC L'OMIA ET C4 UNITED • CO-ORGANISÉ PAR LA VILLE D'AUBERVILLIERS

**FESTIVAL ARTS DE RUE DES CITÉS**

AUBERVILLIERS

**1-2-3 juillet 2022**

RAP • GRAFF • HIP HOP • BOXE • CONCERTS • SPECTACLES • RADIO • ATELIERS • SCÈNES OUVERTES

**EN 1 HEURE, VOUS POUVEZ SAUVER 3 VIES!**

**1 HEURE**, c'est le temps qu'il faut pour un don de sang !

- 1 Accueil
- 2 Entretien préalable au don
- 3 Phlébotomie 7 à 10 min.
- 4 Pause A+

**3**, c'est le nombre de **VIES SAUVÉES** avec 1 don de sang.

**AUBERVILLIERS**

le mardi 28 juin de 14h00 à 19h00

**CENTRE NAUTIQUE MUNICIPAL**  
1 RUE EDOUARD POISSON

Collecte sur RDV  
[mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr](http://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr)

**Pensez aussi à vérifier les éventuelles contre-indications avant de vous déplacer!**

Tatouage récent, voyage, fièvre, dentiste... Faites le test\* en ligne sur [dondesang.efs.sante.fr](http://dondesang.efs.sante.fr) rubrique « Puis-je donner? » ou sur l'appi Don de sang.

\*Attention ce test est à titre indicatif et ne remplace pas l'entretien préalable au don.

Partagez votre pouvoir, donnez votre sang !

RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE

## À votre service

## NUMÉROS UTILES

## URGENCES

Urgences : 112

Pompiers : 18

Police-secours : 17

Samu : 15

Samu social : 115

Centre antipoison :

01 40 05 48 48

## SANTÉ

Urgences médicales nuit, week-ends, jours fériés : 01 48 32 15 15

SOS Médecin : 01 47 07 77 77 ou le 3624 (0,118 € la minute, 24 h/24)

Urgences hôpital La Roseraie : 01 48 39 42 62

Centre municipal de santé Docteur-Pesqué : 01 48 11 21 90

SOS dentaire : 01 43 37 51 00

Pharmacies de garde : liste mise à jour régulièrement sur [www.monpharmacien.idf.fr](http://www.monpharmacien.idf.fr)

## PROPRETÉ

ALLÔ AGGLO : 0 800 074 904 (numéro gratuit depuis un fixe et mobile) Service de Plaine Commune pour toutes vos demandes d'information, vos démarches et vos signalements en matière de propreté et d'espace public. Du lundi au vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h 15 Le samedi : 8 h 30 - 12 h 30 DÉCHÈTERIE : 0 800 074 904

## SERVICES MUNICIPAUX

Mairie d'Aubervilliers

Tél. : 01 48 39 52 00

Du lundi au vendredi

de 8 h 30 à 17 h

Le samedi de 8 h 30 à 12 h

Police municipale et

stationnement, de 7 h à 11 h

du matin : 01 48 39 51 44

## AUTRES

Enfance maltraitée : 119

Jeunes violence écoute : 0 800 202 223

Ligne inceste : 0805 802 804, du lundi au vendredi de 10 h à 19 h

Non au harcèlement : Élèves, parents, professionnels, appelez le 3020

Violences conjugales : 3919

Solidarité vieillesse : 0 810 600 209

Urgences vétérinaires : 0 892 68 99 33

**GROUPE de la Majorité « Changeons Aubervilliers » avec Karine Franclet**

Liste d'intérêt communal, au service des citoyens



**Déplacement des consommateurs de crack : nous ne lâcherons rien !**

Plus de 10 mois. Depuis le 24 septembre 2021 avec nos collègues de la ville de Pantin, des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> arrondissements de Paris, nous avons apporté notre soutien aux riverains qui se sont organisés à la suite du déplacement des consommateurs de crack vers la porte de la Villette. Une mobilisation qui n'a jamais été dirigée contre les consommateurs, qui ont besoin d'aide, mais contre une décision absurde, prise sans méthode au détriment du bon sens. Il s'agissait « juste » de déplacer en périphérie de Paris des centaines de toxicomanes : « loin des yeux » pour oublier les problèmes.

Or, 35 000 personnes vivent dans le quartier Villette-Quatre-Chemins, des enfants étudient dans ce territoire qui est l'un des plus denses et des plus pauvres de France. La situation est ubuesque : d'un côté l'État soutien avec différents programmes de la politique de la ville pour tenter de réduire les inégalités et les défis économiques et sociaux du quartier; de l'autre, de telles décisions sont prises sans consulter au préalable les élus locaux, au mépris des habitants. Le 30 mai dernier, les maires des villes de Pantin et d'Aubervilliers et le maire du 19<sup>e</sup> arrondissement de Paris ont adressé un courrier à la nouvelle Première ministre pour l'alerter sur cette situation et lui demander un entretien au regard de l'urgence de la situation, des intrusions, des agressions et des nuisances en cascade générées par cette situation qui devait n'être que temporaire. Tant qu'une solution pérenne ne sera pas trouvée, nous continuerons avec nos collègues des villes voisines, dans l'intérêt de nos habitants! Nous ne lâcherons rien.

**LA MAJORITÉ MUNICIPALE**

**GROUPE L'Alternative Citoyenne!**



**Rénovation des immeubles : une aide de façade**

Une fois de plus, la majorité a péché par excès en annonçant triomphalement la création d'une aide au ravalement des façades. À en croire la communication officielle, une telle aide aux copropriétés serait inédite à Aubervilliers. Pourtant, une rapide recherche permet de s'apercevoir que ce type d'action existait déjà en 2016 notamment dans le cadre du dispositif OPAH-RU.

Mais ce n'est pas tout. L'examen du dernier budget, voté en mars 2022, révèle que les crédits alloués par la Ville aux aides aux ravalements ont même été diminués de 500 000 euros par rapport à l'année précédente. Chacun pourra donc, à nouveau, constater le décalage entre le discours et les actes.

On peut enfin souligner que le montant de l'aide de 10 000 euros par immeuble paraît bien dérisoire par rapport au coût moyen d'un ravalement (de 40 000 à 60 000 euros pour un immeuble de 5 étages), mais aussi en comparaison avec les aides, plus conséquentes, versées par l'agence nationale de l'habitat (Anah) (lesquelles peuvent atteindre 50 % du montant des travaux). Au-delà des chiffres, la décision de la majorité témoigne d'une vision très superficielle de la rénovation urbaine, limitée aux seules façades alors que bon nombre d'immeubles ont surtout besoin d'isolation thermique ou phonique.

Nous refusons de voir notre ville comme un village Potemkine, dont seules les façades devraient être préservées. Aux côtés des habitants, nous proposons des mesures plus concrètes notamment pour améliorer l'accessibilité des logements ou encore pour réduire les consommations d'énergie. Il est désormais urgent d'agir.

**ÉVELYNE YONNET-SALVATOR  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE**

**GROUPE Aubervilliers En Commun**

**En juin, votez comme il vous plaît, mais votez !**

Quelques semaines après le vote des élections présidentielles qui nous a laissé un énorme sentiment d'amertume, la vie démocratique de notre pays va reprendre sa place les 12 et 19 juin avec les élections législatives qui nous permettront de voter pour élire le ou la prochain-e député-e de notre circonscription d'Aubervilliers et de Pantin.

L'Assemblée nationale discute les lois rédigées par le gouvernement pour les voter ou les rejeter. Les députés peuvent aussi proposer leurs propres textes et amender ceux proposés par le gouvernement.

L'Assemblée nationale est renouvelée entièrement tous les cinq ans.

Elle est composée de 577 députés, élus au scrutin uninominal majoritaire à deux tours. Sur notre circonscription vous aurez le choix entre 12 candidat-e-s et leurs suppléant-e-s, dont bien sûr, notre liste d'union des listes citoyennes d'Aubervilliers et de Pantin.

De nouvelles représentativités doivent émerger et ce n'est pas en reprenant et recomposant avec les mêmes que ce renouvellement pourra se faire.

Démonstrons tous ensemble que ce sont les citoyen-ne-s qui choisissent leur destin. Nous souhaitons une bonne fin de campagne à tous les candidats en dehors des partis de la haine.

**AUBERVILLIERS  
EN COMMUN**

**GROUPE des élu-e-s communistes, écologistes et citoyen-ne-s**



**Jack, Pascal, Jacques et nous autres...**

Le métro en centre-ville, Aubervilliers le doit d'abord à Jack Ralite qui a impulsé l'idée et engagé le combat pour l'obtenir. Il y a 25 ans, avec les services de la Ville, Jack avait monté une fausse station de métro en carton-pâte, donnant d'un seul coup une réalité à la vision d'avenir qu'il avait pour la ville.

Et puis, le Métro, on le doit à la pugnacité de Pascal Beaudet qui a obligé le syndicat des transports d'Île-de-France à respecter sa parole en invitant des centaines d'habitants à un conseil d'administration pour empêcher le mauvais coup en préparation du retrait du vote sur le prolongement du métro.

Le métro, on le doit aux habitants et aux associations, notamment Metauber, qui ont suivi pas à pas le dossier administratif puis les travaux malgré les retards à répétition. Le métro, c'est aussi Jacques Salvator qui accompagna le projet, suivi les travaux avec exigences, et inaugura la station Front-populaire en 2012.

Jack Ralite, Pascal Beaudet, Jacques Salvator, autant de noms que l'on aurait aimé entendre lors de l'inauguration du 31 mai dernier et qui ont été invisibilisés par la première magistrate de la ville. Une attitude républicaine imposait de les honorer.

D'ailleurs, la station Mairie-d'Aubervilliers peut encore s'appeler Jack-Ralite. La présidente de la région a ouvert la porte, nous allons nous y engouffrer. En attendant, signez la pétition en ligne.

**ANTHONY DAGUET  
CONSEILLER MUNICIPAL**

**GROUPE Réveiller Aubervilliers**



**Sentir et vivre notre territoire : aux citoyens de s'exprimer !**

S'il est peut-être des territoires où l'on peut se permettre de se donner des élus qui n'en sont pas issus et méconnaissent ce que vit la population locale au quotidien, ce n'est pas le cas d'Aubervilliers. Notre ville cumule tant de particularités, de handicaps socio-économiques et de défis environnementaux à surmonter, qu'elle a besoin d'une représentation qui assure le lien avec la population, alerte sur les problèmes rencontrés et propose des solutions concrètes à ceux-ci.

C'est l'esprit de la démocratie représentative que d'avoir des élus qui sont issus du terrain, en particulier quand celui-ci est difficile à vivre au quotidien. Les partis politiques sont nécessaires pour permettre de structurer le débat public, mais ils perdent tout leur crédit lorsqu'ils deviennent des combinaisons attrape-tout dont le but se réduit à assurer la propre réélection des dirigeants de leurs appareils, au besoin par le parachutage dans des circonscriptions où ils n'ont jamais vécu et milité.

Heureusement, chaque rendez-vous électoral offre l'occasion aux citoyens de s'exprimer. Avec le groupe « Réveiller Aubervilliers », nous le faisons à chaque fois avec la volonté que nos valeurs sociales, démocratiques et écologistes soient portées par des représentants issus de notre territoire, pour que la voix d'Aubervilliers ait les meilleures chances d'être entendue et respectée !

**MARC GUERRIEN ET NADÈGE NIFEUR  
CONSEILLERS MUNICIPAUX**

**GROUPE Gauche Communiste**



**Toute la vérité sur la ligne 12 du métro**

Aubervilliers est la ville ouvrière par excellence. Elle est la plus ouvrière de la petite couronne de Paris. Cela explique peut-être cela. Le métro au centre-ville, nous sommes la dernière ville à l'obtenir. Là aussi, comme ils le font aujourd'hui dans d'autres secteurs comme celui de l'ANRU (politique d'aménagement et du logement imposée par l'État), si nous laissons faire ils programmeront la suppression de plusieurs centaines de logements sur notre ville aux 800, à la Mala, à la Villette, secteur Lénine... Les pouvoirs publics agissent dans l'intérêt du capital.

Alors qu'au début du siècle dernier des stations étaient réalisées en 12 mois, aujourd'hui il aura fallu 25 ans de travaux pour réaliser la même distance. Pourquoi ce retard ? Tout simplement par l'utilisation des fonds financiers dans d'autres secteurs par l'État. Les ministères considèrent qu'il n'y a pas d'urgence pour les classes populaires d'Aubervilliers. À les écouter, rien n'est urgent. Pourtant, c'est en 1959 qu'André Karman, alors Maire d'Aubervilliers, proposa dans l'intérêt de la population cette revendication. En 1984, après le décès d'André Karman, la lutte se poursuivit avec Jack Ralite. Aujourd'hui, ce sont plus de 4 000 signatures qui demandent que la station porte, à raison, le nom de Mairie d'Aubervilliers et en sous-titre Jack Ralite. La Maire actuelle refuse, elle ne connaît vraiment pas les réalités d'Aubervilliers.

**SAFIA BOUCHA ET JEAN JACQUES KARMAN  
CONSEILLERS MUNICIPAUX**

**26  
JUN  
22** SAINT DENIS

PARIS 2024

**JOURNÉE  
OLYMPIQUE  
2022**

*Seine-Saint-Denis*

**SAINT-DENIS / STADE DE FRANCE**  
**ACCÈS GRATUIT** TOUTE LA JOURNÉE :  
 INITIATIONS AUX SPORTS  
 OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES  
 DÉMONSTRATIONS  
 AVEC DES ATHLÈTES  
 PROGRAMMATION  
 CULTURELLE

WWW.PARIS2024.ORG/JO

GOUVERNEMENT  
 SEINE-SAINT-DENIS  
 Seine-Saint-Denis  
 STADEFRANCE